

จอมเกล้า                    ที่ พระ ที่ หนึ่ง สมมติ เทวราช  
 อุปยติ                    โปรดเกล้า    ใ้ พระ นาง เจ้า  
 พระ วรราชเทวี    พระราชทาน เครื่องราช อิศริยา  
 ภรณ์ ศกีย จดดมเกล้า            มอข พระยา ฤทธิ  
 สงคราม ราม ภักดิ์            ออกไป พระ ราชทาน  
 หวัน เต๊ะ            ภรรยา เจ้าพระยา ฤทธิ สงคราม  
 ราม ภักดิ์ (มหมัก)

**การ เลื่อน ยศ พระยา ไทร บุรี**

**เป็น เจ้าพระยา ไทร บุรี**

**แลพระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์**

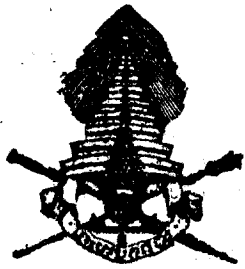
**จุล จอมเกล้า ฝ่าย น้า**

วันที่ ๒๘ สิงหาคม รัตนโกสินทร์ คีจ ๑๑๘  
 โปรดเกล้า    ใ้ เจ้าพนักงาน จักการ ประชุม  
 พระ บรมวงษานวงษ์ แล ข้า ทูล ถอง ขลุ้ พระบาท  
 บรรคาที่ ไ้ รัย พระราชทาน เครื่อง ราชอิสริยา  
 ภรณ์ สำหรัย ทรภูถ จดดมเกล้า แลราช องค์  
 รัักษ มหาคเล็ก ตำรวร กัย เจ้าพนักงาน ต่าง ๆ  
 ซึ่ง มี น้าที่ เกี่ยว ใน ถาดนี้    เพื่อ ไ้ ทรง พระ  
 กรุณาโปรดเกล้า    ใ้ ประภาค พระ ราชทาน  
 สัญญาบัตร เพิ่ม อิศริยยศ    พระยา ไทร บุรี  
 ขึ้น เป็นเจ้า พระยา ไทร บุรี แล พระราชทาน เครื่อง  
 ราช อิศริยา ภรณ์ ปฐม จดดมเกล้าด้วย    เจ้า  
 พนักงาน ไ้ จักการ            ที่ พระ ที่ หนึ่ง จักรกรี  
 มหาปราสาท มช กระสัน เขือง บรพ ทิศ    ติง  
 พระราช บัถลังกั ทรง ผนัง ทิศ ทวัน ออก    ภาย  
 ในเสา    น้า พระราช บัถลังกั เป็น ที่ เจ้าพนักงาน

กระทรวง วัจ            แล กรมพระ ตำรวร เฝ้า ทล  
 ถอง ขลุ้ พระบาท            เบอง ช้าย แห่ง ที่ หนึ่ง    ติง  
 แต่ น้า พระราช บัถลังกั มา            เป็น ที่ เฝ้า แห่ง  
 พระ บรม วงษานวงษ์            ค่อ น้า แห่ง ที่ หนึ่ง ออก  
 ไปภายในเสา    เป็น ที่ เฝ้า แห่ง    ข้า ทูล ถอง ขลุ้  
 พระบาท ฝ่าย ทหาร พลเรือน            ติง ๒ ฟาก  
 ระหว่างเสา    น้า พระราช บัถลังกั เบอง ขวา    เป็น  
 ที่ เฝ้า    แห่ง งดงาม อิศริยของ ทรวา เครื่อง ราช อิศ  
 ริยาภรณ์นี้    แล เจ้าพนักงาน กระทรวง มุรธา ชว  
 หลัง พระ ราชบัถลังกั    เป็น ที่ เฝ้า แห่ง ราช องค์  
 รัักษ มหาคเล็ก แล ชาวที่    มี ทหาร ขึ้น แฉว  
 ที่ น้า พระ ที่ หนึ่ง จักรกรี มหาปราสาท ด้วย

เวลาบ่าย ๕ โมงเศษ            พระบาท สมเด็จ  
 พระเจ้า อยู่หัวเสด็จ ออก            ประทับ เหนือ  
 พระราช บัถลังกั    เจ้าพนักงาน ชาวประโคม ๆ  
 มทร ทัก แล แตร            ทหาร ทำ เพลง แตร  
 สรรเสริญ พระ บรม มี            แล ถวาย คำ นัย  
 พอสถ เสียง ประโคมแล้ว    พระเจ้าน้อง ยาเธอ  
 กรมหมื่น ตำรวร ราชานภาพ            เสนว บคิ กระทรวง  
 ทรวง มหาคไทย            พร้อม ด้วย เจ้าพนักงาน  
 กระทรวง วัจ    แล พระยามนตรี สุริยวงษ์ ถ้าม  
 น้า พระยา ฤทธิ สงคราม รามภักดิ์ พระยา ไทร บุรี  
 เฝ้า ทูล ถอง ขลุ้ พระบาท    หลวง ประดิษฐ อิศริย  
 สาศกร    เจ้า พนักงาน กระทรวง มุรธา ชว    อาน  
 ประภาค            คำ นิน พระ บรม ราชโองการ    เสด็จ  
 แล้ว    ทรง พระกรุณาโปรดเกล้า    ใ้ พระ ราช  
 ทาน สัญญาบัตร            อัน เข้ม ด้วย ใบ กัก กับ  
 สพรณ บัตร            แล พระยา ฤทธิ สงคราม ราม  
 ภักดิ์            ใ้ รัย คำ แทน    ที่ เจ้า พระยา มี นาม

ทั้งจะได้แจ้งในประกาศที่จะกล่าวต่อไป แล้ว  
 พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์ ปฐม  
 จตุรจอมเกล้า แก่เจ้าพระยาไทรบุรีนั้น ครั้น  
 พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์แล้ว มี  
 พระราชดำริ ทรงแต่งตั้งพระราชปฏิ  
 สันถาร ในการที่ได้ทรงเลื่อนอิสริยยศเจ้า  
 พระยาไทรบุรีครั้งนี้ แลพระราชทาน  
 พระบรมราชกระแสพระราชดำริ ในการ  
 ที่ได้โปรดเกล้าฯ ให้เจ้าพระยาไทรบุรี เข้า  
 ในพวกสมาชิก แห่งเครื่องราชอิสริยาภรณ์  
 ปฐมจตุรจอมเกล้า แลพระราชทานพระบรม  
 ราโชวาท พระราชทานพรตามสมควร เวลา  
 ย่ำค่ำแล้วเสด็จขึ้น ชาวประโคม ๆ มหรรทุก  
 แล แตร ทหารทำเพลง แตร แล ทำวัน  
 ทิยา วุฒคาม อบรม นิยม



**ประกาศในการเลื่อนยศ  
 พระยาไทรบุรี เป็นเจ้าพระยาไทรบุรี**

ทุกมีสภ พระพุทธศาสนกาล เป็น  
 อภิศภาคล่วงแล้ว ๒๔๓๔ พวษา ยัทย  
 ยันกาล จันทคติ นิยม เอพิภะสังวัจระ  
 ภัทธบท มาศ ชุชมยัถษ ทส มีคิตี  
 คุร วาร สุริยคติกาล รัตน โกสินทร์  
 คี ๑๑๔ สิงหาคม มาศ เอกอนติง สทิม

มาศาทศคุณ ประเภท ปริเฉท กาลกำหนด  
 พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาจุฬาลงกรณ์ รัชกาลที่ ๖ พระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว  
 ทรงพระราชดำริที่ว่า พระยาฤทธิ  
 สงครามราม ฤทธิ ศรีสุภค่าน มคมัต  
 รัตนราชมุนินทร์ สุรินทรวิวงษา พระยาไทร  
 บุรี เป็นผู้ซึ่งได้ทรงคุ้นเคย แลทรงพระ  
 กรุณา โดยเฉพาะมาแต่ยังเยาว์ เพราะได้  
 ทรงสังเกตเห็น อธิยาไศรย ความมั่นคง  
 หลักแหลม คล้ายคลึงกับเจ้าพระยาไทร  
 บุรี ผู้เคยมีบิดา มาก เมื่อทรงพระกรุณา  
 โปรดเกล้าฯ ทั้งให้ เป็นพระยาไทรบุรี  
 ก็หวังพระราชหฤทัยอยู่ว่า พระยาไทรบุรี  
 คงจะปกครองไพร่บ้านพลเมือง ได้มีความ  
 ฉลาด แลทำนุบำรุงบ้านเมืองได้เจริญยิ่ง  
 ขึ้น โดยความอดุสาหะ อย่างเจ้าพระยาไทร  
 บุรี ได้ทำมาแต่ก่อน

ทั้งแต่พระยาไทรบุรี ได้บังคับบัญชา  
 ราชการบ้านเมือง ต่างพระเนตรพระกรรณ มา  
 จนบัดนี้ ก็ได้ถึง ๑๕ ปี การที่พระยา  
 ไทรบุรี ได้ปกครอง แลทำนุบำรุงบ้านเมือง  
 ก็มีผลเป็นความเจริญขึ้น โดยลำดับ  
 สมดังที่ได้มีพระราชหฤทัยหวังนั้น ทุก  
 ประการ

อีกประการหนึ่ง พระยาไทรบุรี ได้มี  
 ความจงรักภักดี ต่อใต้ฝ่าละอองธุลี  
 พระบาท ประจักษ์แก่พระราชหฤทัยมาแต่  
 ก่อนนั้นได้ พระยาไทรบุรี ก็ได้รักษา  
 ความจงรักภักดี ต่อใต้ฝ่าละอองธุลี พระ  
 บาท อยู่เมื่อใดเคยสนทนากาล แลหมั่นเข้า  
 มาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทเนื่อง ๆ